

BACCALAUREAT GENERAL

SESSION 2013

LANGUE VIVANTE II : ESPAGNOL

Partie écrite de l'épreuve

- **SERIES ES ET S : Durée de l'épreuve : 2 heures – coefficient : 2**
- **SERIES L : Durée de l'épreuve : 3 heures – coefficient : 4**

NB : les candidats répondront aux questions qui correspondent à leur série (ES – S ou L)

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

L'usage du dictionnaire et de la calculatrice est interdit

**Dès que ce sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.
Ce sujet comporte 4 pages numérotées de 1/4 à 4/4**

¿Cómo no hacer nada?

Leer tumbada en el sofá es una cruzada imposible con tanto artilugio electrónico.

Hubo un tiempo en el que podía pasar horas tumbada en el sofá leyendo. ¿Qué ha pasado para que ya no sepa hacerlo? Imagino que los años van aumentando la conciencia del tiempo. Pero no es solo eso. Creo que las servidumbres a los aparatos electrónicos me han acabado robando el sosiego¹. Me tumbo en el sofá con la ilusión de sumergirme en un libro. Tengo a mi lado el teléfono móvil. Dicho móvil me avisa cuando me llega un sms, un WhatsApp, un mensaje de Facebook, uno de Instagram o un email. He tratado de borrar esas aplicaciones tan prácticas, pero, burra como soy en el lenguaje informático, no sé como hacerlas desaparecer y que mi móvil vuelva a ser lo que era, un celular sin gracia. Cuando llega a casa uno de esos jóvenes que nos rodean y que se conocen al dedillo todas las posibilidades del dichoso teléfono me olvido de decirle que necesito recobrar mi libertad. O, confieso, me dejo engatusar² por sus mentes electrónicas que me convencen para que sume una aplicación más a las que tengo, "ah, pero... ¿no tienes agenda en el teléfono?". Pues no, pero ya que me la instalas empiezo a usarla.

Me hundo en el sofá después de comer. A un lado, el mando a distancia³, a fin de ponerme un documental que me cuente un cuento con la voz de un actor de doblaje; al otro, el teléfono, por si me llaman, y encima de la barriga, el libro, al que deseo dedicarle toda mi atención. No sé cómo, pero presiento que la pantalla del móvil se ha iluminado, y eso que lo he dejado fuera de mi campo de visión. Lo chequeo.

Primero, los mensajes de texto; luego, los de Facebook, los del correo electrónico, y finalmente, le echo un vistazo a las últimas fotos colgadas en Instagram. Mientras miro esto y lo otro, me llaman. Hablo un rato, diez minutos. Cuelgo, recorro de nuevo todos mis buzones⁴. Saco una foto a mi perrilla, que está tan mona, a mis pies. Ya que estoy la edito en Instagram. Luego, encantada con el resultado, la cuelgo en el Facebook. Y, como sé que fulanita no tiene Facebook y no la podrá ver, se la mando por correo electrónico.

A todo esto ya llevo veinte minutos malgastados de siesta. Me empiezo a sentir culpable. Tengo tres artículos por escribir y no he empezado ninguno. Me empieza a doler la espalda. Pienso que no es bueno estar tanto tiempo tumbada. Me levanto.

Hago unos estiramientos. Pero antes de volver al ordenador decido que debo relajarme un poco. Me vuelvo a tumbar. La pantalla de nuevo se ilumina. Me informa de que a un amigo de Instagram le ha gustado mi foto de "Lolita" echando la siesta sobre mi pie. Gracias, pienso. Y lo escribo, gracias. Miro el reloj. Me concedo quince minutos para una siesta que me enfríe el cerebro antes de ponerme a escribir. Cierro los ojos. Escribo el primer artículo mentalmente. La frase de inicio. La cambio varias veces. Abro los ojos porque el locutor del documental está narrando cómo las hienas se zampan un cervatillo. Qué asquerosas. Cambio a La Primera. Con "Amar en tiempos revueltos" se puede dormir porque todos los personajes hablan bajito. En la posguerra debía ser así. A los tres minutos acaba el capítulo, se enciende de nuevo la pantalla de mi móvil, y advierto que he perdido la modorra⁵, ese adormecimiento gustoso. Me levanto. Sigo cansada, pero tengo que ponerme a trabajar. Y pienso en qué especialista podría visitar para que me enseñara a no hacer nada. Como en los viejos tiempos.

Elvira Lindo, *Diario Madrid-NY in Marie Claire*, Agosto 2012

¹ El sosiego = la tranquilidad

² Engatusar : *embobiner*

³ El mando a distancia : *la télécommande*

⁴ Los buzones : *les boîtes électroniques*

⁵ La modorra, el adormecimiento : *l'assoupissement*

QUESTIONS SERIE ES-S

A COMPREHENSION ÉCRITE

Contesta en español:

1) ¿Cuáles son las actividades que pretende hacer la narradora? Escoge las respuestas correctas y justifica con elementos del texto.

- a) leer
- b) cocinar
- c) hacer la limpieza
- d) dormir la siesta

2) Apunta una frase que explique por qué no logra la narradora estar tranquila.

3) Cita tres elementos del texto que indican lo que puede hacer la narradora con su teléfono.

4) Di si cada afirmación es verdadera o falsa y justifica con elementos del texto:

- a) La narradora no conoce el lenguaje electrónico.
- b) Su perra está muy agitada.
- c) La narradora tiene que escribir una novela.

Réponds en français :

5) Comment Elvira Lindo pense-t-elle trouver l'inspiration? (50 mots)

6) Quels sont les obstacles à la réalisation de son projet ? (50 mots)

B EXPRESSION ÉCRITE

Le candidat traitera, au choix, l'une des deux questions suivantes :

1. Analiza y comenta la actitud de la narradora a lo largo del texto (unas 120 palabras).

OU

2. Analiza y comenta la frase: "*Necesito recobrar mi libertad*" (l.11) y muestra cómo se relaciona con la noción de progreso. (unas 120 palabras).

QUESTIONS SERIE L

COMPREHENSION ÉCRITE

Contesta en español:

1) ¿Cuáles son las actividades que pretende hacer la narradora? Escoge las respuestas correctas y justifica con elementos del texto.

- a) leer
- b) cocinar
- c) hacer la limpieza
- d) dormir la siesta

2) Apunta una frase que explique por qué no logra la narradora estar tranquila.

3) Cita tres elementos del texto que indican lo que puede hacer la narradora con su teléfono.

4) Di si cada afirmación es verdadera o falsa y justifica con elementos del texto:

- a) La narradora no conoce el lenguaje electrónico.
- b) Su perra está muy agitada.
- c) La narradora tiene que escribir una novela.

Réponds en français :

5) Comment Elvira Lindo pense-t-elle trouver l'inspiration? (50 mots)

6) Quels sont les obstacles à la réalisation de son projet ? (50 mots)

EXPRESSION ÉCRITE

Le candidat traitera la question 1 ET la question 2 :

1. Analiza y comenta la actitud de la narradora a lo largo del texto (unas 120 palabras).
2. ¿Cómo puede este texto ilustrar un aspecto de la noción de progreso? (unas 120 palabras)